

# Explications relatives à l'étiquetage pour les étiquettes Galia et VDA

## Identification et documentation des livraisons L&P Automotive Europe

Commitment / Release		
The following department responsible persons have given their commitment to the process description in the available format. Simultaneously they are obliged to use the entire process description in their departments. Changes have to be applied by the Process-Owner, have to be discussed with the Process-Owner and if necessary have to be implemented due to a re-release of the process description.		
Function	Name / Sign	Date
L&P AE/ Purchasing	Veit Stößel	
L&P AE/ Quality	Andrew Morgan	
<b>Created by:</b>		
Function	Name / Sign	Date
QM		
Release Responsible (GM / PO)	Veit Stößel	

**Registre de révision**

Niveau	Pages révisées	Type de révision	Date	Révisé par ( Service et nom)
A	Toutes	Création de document	11-07-2007	L&P AE/ Achats Veit Stößel

Il incombe à l'utilisateur de s'assurer que seule la version actuelle de cette procédure est utilisée. Toutes les versions précédentes doivent être considérées obsolètes.

Les modifications et les ajouts apportés à chaque version précédente de « **Explications relatives à l'étiquetage pour les étiquettes Galia et VDA** » seront documentés dans le registre de révision et, au besoin, une annexe sera utilisée aux fins de comparaison.

**Table des matières**

Registre de révision .....2





Table des matières .....2

1. Exemple d'étiquette Galia ..... **Error! Bookmark not defined.**3







2. Exemple d'étiquette VDA .....3

3. Description des champs d'étiquette .....4

**1. Exemple d'étiquette Galia**

REC.FLEX® <b>1</b>	UNLOADING SITE <b>2</b>
DELIVERY NOTE NO. <b>3</b>	SUPPLIER ADDRESS <b>4</b> PULLMAFLEX BENELUX
 <b>3</b>	NET WEIGHT (kg) <b>5</b> 1
CUSTOMER REFERENCE NO. <b>8</b> 929419500	PACKAGING QUANTITY <b>7</b> 1
QUANTITY <b>9</b> 100	DESCRIPTION <b>10</b> ensemble lombard
SUPPLIER NUMBER <b>11</b>	SUPPLIER REFERENCE NO. <b>12</b> A06053/D
 <b>11</b>	DATE <b>13</b> 26
PACKAGING UNIT NO. <b>15</b> 18188	REVISION STATUS <b>14</b>
 <b>15</b>	BATCH NO. <b>16</b>
	 <b>16</b>

**2. Exemple d'étiquette VDA**

Receiver <b>1</b> Fauercia UNNA Plant	Unloading Site/Material Handling Code <b>2</b> Zechenstrasse 45 D - 59425 UNNA
Delivery Note No. <b>3</b>	Supplier Address <b>4</b> S...ndorf Ges.m.b.H ...ndorf
	Net Weight (kg) <b>5</b> Gross Weight <b>6</b> Packaging Quantity <b>7</b> 1
Customer Reference No. <b>8</b>	
 <b>8</b>	113465F
Quantity <b>9</b> 600	Description <b>10</b> SAAB EPSILON LINKS
 <b>9</b>	Supplier Reference No. <b>12</b> 170301001
Supplier No. <b>11</b> 873	 <b>12</b>
 <b>11</b>	Date <b>13</b> Revision Status <b>14</b>
Packaging Unit No. <b>15</b>	Batch No. <b>16</b>
 <b>15</b>	 <b>16</b>

**3. Description des champs d'étiquette**

1	Destinataire	Adresse du destinataire/client
2	Lieu de déchargement	Lieu de livraison pour le destinataire/client
3	Numéro de bon de livraison	Numéro du bon de livraison (document qui accompagne la livraison)
4	Adresse du fournisseur	Nom et adresse du fournisseur
5	Poids net (kg)	Poids net de l'unité d'emballage et, au besoin, poids du contenant, en kilogrammes (sans l'emballage)
6	Poids brut (kg)	Poids brut de l'unité d'emballage et, au besoin, poids du contenant, en kilogrammes (avec l'emballage)
7	Quantité d'unités d'emballage	Nombre d'unités d'emballage et, au besoin, nombre d'unités d'emballage par contenant
8	Numéro de référence de client	Numéro d'article du client
9	Quantité	Quantité par unité d'emballage
10	Description	Description/identification du produit
11	Numéro de fournisseur	Identification/code du fournisseur (attribué par le client)
12	Numéro de référence du fournisseur	Numéro d'article du fournisseur
13	Date	Date d'expédition
14	Etat de la révision	Index de révision de numéro d'article du client
15	Numéro de l'unité d'emballage	Identifie le contenant
16	Numéro de lot	Identifie le lot